

República Argentina
Ministerio de Transporte
PROYECTO DE MEJORA INTEGRAL DEL FERROCARRIL GRAL. ROCA:
RAMAL CONSTITUCIÓN LA PLATA
Préstamo: BID 2982/OC-AR
LPI 3-2017
Obra: "Sistema de Señalamiento y Control de Trenes"
CIRCULAR Nro. 3
MODIFICATORIA

- 1. Se modifica la Subclausula 14.3C) Solicitud de Certificado de Pago Provisionales de la Sección VIII Condiciones Especiales del PCP.**

Donde Dice

Solicitud de Certificados de Pago Provisionales	14.3 c)	<p>El Fondo de Reparación será del 5 % del monto de cada Certificado de Obra, sin establecer límites.</p> <p>Es aceptable asimismo una Póliza de Seguro de Caución cuyas cláusulas no se opongan a las normas que rigen esta Licitación y constituyéndose el fiador como deudor liso, llano y principal pagador, con renuncia expresa a los beneficios de excusión y división, y extendida de acuerdo a las normas de la Superintendencia de Seguros de la Nación (SSN) de la Argentina. La Compañía Aseguradora que emita la Póliza de Seguro de Caución deberá contar con la autorización para operar de la Superintendencia de Seguros de la Nación (SSN) de la Argentina.</p> <p>La Compañía Aseguradora deberá indicar además cuáles son las Compañías de Seguros locales o del exterior en las que está reasegurada.</p> <p>En todos los seguros, la o las Compañías Aseguradoras no podrán dejar sin efecto la vigencia de las pólizas, sin comunicar al Contratante esta circunstancia con una antelación no menor de 15 días, a contar desde la fecha de notificación fehaciente</p>
--	---------	---

Debe decir

Solicitud de Certificados de Pago Provisionales	14.3 c)	<p>El 5 % del monto de cada certificado de obra será tomado como Fondo de Reparación. El mismo podrá ser sustituido por una Póliza de Seguro de Caución por igual monto, que cumpla con lo establecido en la IAO 19.2(d).</p> <p>En caso de no hacer uso de esta opción los montos retenidos en efectivo serán devueltos sin ningún tipo de ajuste</p>
--	---------	--

- 2. Se modifica lo indicado en la IAO 15.1 y 15.2 del PCP**

Donde dice:

IAO 15.1	<p><i>La moneda de la porción del precio de la Oferta que corresponde a gastos incurridos en la moneda del país del Contratante es el peso argentino.</i></p> <p><i>El Oferente deberá expresar el precio de su Oferta en la moneda del país del Contratante, junto con sus requerimientos para que los pagos se efectúen hasta en tres monedas extranjeras de su elección.</i></p>
-----------------	---

Debe decir:

IAO 15.1	<p>El Licitante deberá cotizar los precios unitarios y los precios en la Lista de Cantidades en Pesos de curso legal en la República Argentina, la moneda del país del Contratante, en adelante denominada "la moneda local.</p>
-----------------	--

DONDE DICE:

IAO 15.2	<p><i>Se exige que el Oferente justifique sus necesidades de pagos en monedas extranjeras y sustente las cantidades incluidas en los precios y precios unitarios que se indican en el Cuadro C "Resumen de las Monedas de Pago".</i></p> <p><i>La fuente de la tasa de cambio: Banco de la Nación Argentina, tipo de cambio vendedor oficial.</i></p> <p><i>La fecha de la tasa de cambio: es la cotización del cierre del día inmediato anterior a la fecha del acto de apertura o el día hábil inmediato anterior, si el mismo fuese inhábil..</i></p>
-----------------	--

Debe decir:

IAO 15.2	<p>a) El Licitante que deba incurrir en gastos en otra moneda para suministros a las Obras que tengan origen fuera del país del contratante ("requerimientos en moneda extranjera") obligatoriamente deberá justificar las cantidades incluidas en los precios y precios unitarios e indicar sus requerimientos para que los pagos se efectúen hasta en tres monedas extranjeras de su elección, expresados en porcentajes del precio de la oferta, en la Tabla C del Apéndice de la Oferta.</p> <p>b) El Licitante deberá incluir igualmente las tasas de cambio utilizadas para calcular la equivalencia en moneda local y los porcentajes mencionados en el literal a) arriba, en la Tabla C del Apéndice de la Oferta. Lo anterior aplicará para todos los pagos del Contrato de tal manera que el Licitante ganador no sea expuesto a riesgo de tasa de cambio.</p>
-----------------	--

3. Consulta

En el Documento Especificaciones Técnicas y Funcionales del Sistema de Señalamiento y Control de Trenes - Favor de facilitar una descripción técnica del sistema ATS de Nippon Signal y los manuales de instalación y mantenimiento para la correcta evaluación de los trabajos a realizar

Respuesta

La descripción Técnica se encuentra en ANEXO XIX de las mencionadas especificaciones. Se adjunta un complemento al ANEXO XIX con especificaciones de mantenimiento del fabricante "ANEXO XIX (Complemento)". Cabe indicar que en el alcance de la licitación, queda excluidos

los cotejadores de velocidad ATS instalados en estaciones terminales por ser independiente al sistema de señalamiento.

4. Consulta

En el Documento Especificaciones Técnicas y Funcionales del Sistema de Señalamiento y Control de Trenes - Favor de confirmar que los monitores de los puestos de operador de CTL, CTC y PCO puedan ser dos o tres pantallas de 21" (o similar) en línea (en vez de uno unico de 55") para garantizar una mejor ergonomía del puesto de trabajo y que el requisito de 55" (o similar) se limitará al sistema videowall del CTC.

Respuesta

El tamaño de la pantalla de los monitores responderá a un diseño ergonómico. Las características y disposición definitiva de los mismos será del que resulte del proyecto ejecutivo de acuerdo al "Documento Especificaciones Técnicas y Funcionales del Sistema de Señalamiento y Control de Trenes".

5. Consulta

En el Documento Especificaciones Técnicas y Funcionales del Sistema de Señalamiento y Control de Trenes - Favor de confirmar si la red de cables y fibra óptica incluye también el suministro de los equipos de transmisión.

Respuesta

Si, incluye hardware y software, energía, puesta a tierra, protecciones y todo elemento componente de una red de datos.

6. Consulta

En el Documento Especificaciones Técnicas y Funcionales del Sistema de Señalamiento y Control de Trenes - Entendemos que la topología de red tendrá que ser en anillo para asegurar redundancia en caso de fallo de un cable o de un equipo. Favor confirmar si es posible utilizar switches de tecnología IP en vez de SDH.

Respuesta

La disponibilidad del sistema debe ser mejor o igual a 99,98% y la disponibilidad de cada servicio (extremo remoto al centro de control centralizado), mejor o igual a 99,99%. En el caso de utilizar configuración 1+1 en fibra óptica, se deberá considerar diversidad de caminos para cada fibra. Se considera que la capa de transporte deberá tener una integridad mínima garantizada a través de una topología en anillo de FO. Se podrán utilizar switches en tecnología IP, Ethernet IEEE 802.3, non blocking, rango de temperatura en operación entre -10°C y +75°C, vibraciones mecánicas IEC 60780 (5.3.4.1, 5.3.2) e IEC 60980 (4.1), inmunidad contra sobretensiones y EMI: para subestaciones de energía: IEC 61850-3, IEEE 1613; Aplicaciones ferroviarias: EN50155 y 50121-4; switches capa 3 programable, VLAN IP y VLAN IPX, asignación de calidad según IEEE 802.1Q, Link aggregation Control Protocol (LACP). Los switches de acceso, deberán poder ofrecer priorización de tráfico según servicio de manera dinámica, PPPoE. Las interfaces ópticas serán SM (monomodo), 1Gps o 10Gbps, pudiendo utilizar 2da o 3era ventana, debiendo limitar la cantidad de variantes de este tipo de interfases al mínimo posible y sin utilizar atenuadores a la salida de cada transmisor. Los equipos de comunicaciones instalados, deberán poder ser gestionados de manera local a través de una terminal de mantenimiento, desde el puesto de control centralizado y desde el puesto de operación centralizado. Las aplicaciones y las licencias de uso deberán estar incluidas en la propuesta comercial.

7. Consulta

En el Documento Especificaciones Técnicas y Funcionales del Sistema de Señalamiento y Control de Trenes - Favor de indicar si la red GSM-R se implementará a futuro.

Respuesta

Actualmente las bandas de frecuencia de tecnología GSM-R (estándar del ERTMS) en Argentina se encuentran utilizadas por operadores privados. El gobierno analiza la posibilidad de la implementación o alguna alternativa.

8. Consulta

En el Documento Especificaciones Técnicas y Funcionales del Sistema de Señalamiento y Control de Trenes - Se indica la necesidad de instalar firewalls para aislar la red de comunicación de las redes existentes. Favor de indicar los emplazamientos donde se requieren dichos firewalls (CTC, estaciones, ...).

Respuesta

La red de señalamiento será de uso exclusivo. Se deberá prever la utilización de firewalls en todos los puntos de conexión con otras redes que surjan del proyecto.

9. Consulta

En el Documento Especificaciones Técnicas y Funcionales del Sistema de Señalamiento y Control de Trenes - Favor de confirmar si la red de comunicaciones se utilizará en un futuro para interconectar otros sistemas de telecomunicaciones como la telefonía.

Respuesta

La red de Señalamiento será exclusiva para tal fin.

10. Consulta

En el Documento Planos- Los planos presentes en el documento son planos esquemáticos que no incluyen los puntos kilométricos de elementos importantes para la correcta valoración de los trabajos (desvíos, elementos de campo, longitud de las plataformas, etc.). Adicionalmente no se encuentran todas las estaciones alcance de este Proyecto.

Favor de facilitar la/las tira/s de vía completas de los tres tramos alcance de la licitación.

Respuesta

Los esquemas de vía y señales se encuentran publicados en página WEB "Complemento-al-Anexo-VI-LPI-3-2017-BID-2982.pdf.zip" y "Planimetría-Complemento-al-Anexo-IV-PDF-LPI-3-2017-BID-2982.pdf.zip". Alcance de renovación de vías se encuentra publicado en WEB LPI-3-2016-BID-2982.ZIP – Documentos Específicos de Licitación – "Planos".

11. Consulta

En el Documento PCP- Se menciona el Formulario de Monedas de Pago, pero parece ser que no se ha adjuntado con los anexos. Favor de clarificar.

Respuesta

Se encuentra publicado en el sitio WEB uecmovilidad.gob.ar Cuadro C "Resumen de las monedas de Pago"

12. Consulta

En el Documento PCP - Favor de confirmar dónde se puede encontrar el Cuadro C "Resumen de las monedas de pago"

Respuesta

Se remite a lo indicado en la Respuesta de 11.Consulta

13. Consulta

En el Documento PCP - Se menciona que el pago se efectuara en hasta tres moneda extranjera de la elección del Contratista. Gracias por confirmar que ese punto no solo aplica a los pagos, sino también a la facturación de los trabajos.

Respuesta

Se utiliza el tipo de cambio de la transferencia de los dólares de la cuenta Especial UEC a la cuenta Operativa en pesos desde la cual se paga al proveedor, tal como se establece en el contrato de Préstamo en su art 4.09 a) (i) de las condiciones generales.

14. Consulta

En el Documento PCP - Gracias por confirmar que los ajustes de precios por cambios en los costes solo aplican a los trabajos cotizados en moneda local

Respuesta

Estese a lo dispuesto en Punto (a) Pagos en moneda local del Anexo Ajuste de precios, como así también a lo establecido en la Sección VII Condiciones Generales Punto 13.8 y subclausula 13.8 de la Sección VIII Condiciones Especiales del PCP

15. Consulta

En el Documento PCP - Favor de clarificar donde se puede encontrar el Cuadro de datos de ajuste.

Respuesta

Se remite a lo indicado en la respuesta 19 a) de la Circular N° 2

16. Consulta

En el Documento PCP - Se ha definido una formula general de aplicación de ajustes por Cambios en el costo de tipo " $P_n = a + b \ln/L_0 + c \ln/E_0 + d \ln/M_0 + \dots$ ". ¿Existe una formula con los factores y parametros fijados?

Respuesta

Estese a lo establecido en la subclausula 13.8 de la Sección VIII Condiciones Especiales del PCP y la respuesta 19 a) Circular N° 2

17. Consulta

En el Documento PCP - Se menciona "El pago del monto adeudado en cada moneda se hará en la cuenta bancaria que designe el Contratista en el país de pago (para esta moneda) que se especifique en el Contrato". Favor aclarar si en este caso, todos los pagos se tendrán que hacer en una cuenta bancaria del Contratista localizada en Argentina o si los pagos (en el caso de monedas extranjeras) se podrán hacer a cuentas bancarias localizadas en el extranjero.

Respuesta

Estese a lo establecido en la Sección VII Condiciones Generales 14.7 Pagos del PCP

18. Consulta

En el Documento PCP - Se solicita amablemente ampliar el plazo para presentar los certificados de seguro a 45 días desde la firma del contrato

Respuesta

Estese a lo establecido en la Sección VIII Condiciones Especiales 18.1 entrega de los seguros del PCP

19. Consulta

En el Documento PCP - Se menciona que el Fondo de Reparación será del 5% del monto de cada certificado de Obra, sin establecer límites, y es aceptable una Póliza de Seguro de Caución. ¿Se podría reemplazar la Póliza de Seguro de Caución por una garantía bancaria de retención de pago del mismo importe?

Respuesta

El Fondo de Reparación requerido podrá ser reemplazado por cualquiera de las garantías previstas en la Cláusula IAO 19.2, siempre que se ajusten a los requerimientos del Contrato.

20. Consulta

En el Documento PCP - Se indica que "el prestatario indicado en los DDL ha solicitado o recibido financiamiento para sufragar en parte el costo del proyecto". ¿Se podría aclarar por favor, cual es exactamente la proporción financiada por el banco?

Respuesta

Si bien la consulta no encuadra en lo previsto en la Cláusula 7 de la IAO, se informa que el Préstamo BID 2982/OC-AR "Programa de Recuperación de Ferrocarriles Metropolitanos" fue aprobado Decreto 2034/2013, el cual puede ser consultado en el portal www.infoleg.gob.ar. No obstante lo cual se destaca lo indicado en la Subcláusula IAO 2.2 en cuanto establece que nadie más que el Prestatario podrá tener derecho alguno en virtud del Contrato de Préstamo ni tendrá ningún derecho a los fondos del financiamiento.

21. Consulta

En el Documento PCP - Se menciona "la garantía deberá estar constituida en la moneda del Contrato". Favor aclarar en qué moneda(s) se tendrá que constituir la garantía en caso de contrato en múltiples monedas.

Respuesta

Estese a lo establecido en la Sección VII Condiciones Generales 4.2 Garantía de Cumplimiento del PCP

22. Consulta

En el Documento PCP – Se menciona que el precio deberá incluir todos los impuestos, derechos y demás gravámenes. Por favor ¿Se podría aclarar qué Incoterm de la Cámara Internacional de Comercio se utilizara?

Respuesta

Estese a lo establecido en la Sección II Datos de la licitación IAO 14.1 e IAO 14.3 del PCP

23. Consulta

En el Documento PCP – Favor confirmar que todos los equipos del Contratista entregados a Argentina estarán exentos de todos derechos arancelarios y del IVA de importación

Respuesta

Estese a lo establecido en la Sección II Datos de la licitación IAO 14.1 e IAO 14.3 del PCP

24. Consulta

En el Documento PCP Sección IV Formularios de la Licitación Producción Básica y Compromiso de Obra – ¿La firma de los documentos por un Contador Público y la legalización correspondiente por el Consejo Profesional son obligatorias? ¿El Contador pública se refiere a alguien que da fé que una copia es conforme al original, como podría ser un notario?

Respuesta

Estese a lo establecido en los Formularios citados

25. Consulta

En el Documento PCP Sección III Criterios de evaluación y Calificación 3. Situación Financiera – Para las APCA, cual es la diferencia de criterio entre "Cada socio" y "un socio".
¿Con qué criterios tienen que cumplir los socios de un APCA?

Respuesta

Estese a lo establecido en la Sección III Criterios de evaluación y Calificación 3. Situación Financiera

26. Consulta

En el Documento PCP FIN 3.3 – Se menciona "Deberán presentar los comprobantes (contratos y/o certificados de obra) de la información declarada en el citado formulario). Nos resulta muy difícil presentar los contratos de las obras que mencionaremos en el cálculo del VAD. ¿Se puede presentar únicamente certificados de obra?

Respuesta

Estese a lo establecido en el FIN 3.3.

27. Consulta

Favor de confirmar que no se prevé en este proyecto ningún sector banalizado. De lo contrario, por favor indicar cuales son.

Respuesta

Se prevé una vía de sobrepaso (vía Banalizada) en el sector de Hudson indicado en el punto "t" del inciso 3.1 del documento referenciado en la consulta. En el "Complemento-al-Anexo-VI-LPI-3-2017-BID-2982.pdf" "Esquema de Vía y Señales AV – LP" publicado en página WEB, se aprecia su ubicación.

28. Consulta

En el Documento Especificaciones Técnicas y Funcionales del Sistema de Señalamiento y Control de Trenes – Favor de facilitar la información sobre los enclavamientos existentes en Avellaneda y Temperley y los interfaces para la correcta estimación del interfaz con el nuevo sistema a suministrar

Respuesta

La documentación detallada del sistema de señalamiento existente se pondrá a disposición al momento de la confección del proyecto ejecutivo. El diseño de la interfaz forma parte del alcance del presente pliego. Dos son los puntos a vincular el nuevo señalamiento con el existente de origen japonés; Avellaneda y Temperley, cuyos cuadros de Vía y Señales se encuentran en "Complemento-al-Anexo-VI-LPI-3-2017-BID-2982.pdf". El señalamiento japonés es del tipo todo relé con tensión alimentación de 110 VAC, tensión de control de 24DC, circuitos de vía AC de 25 Hz con juntas aisladas e impedancia para retorno de tracción, mesa de comando electromecánicas. La interfaz entre enclavamientos se deberá efectuar a través de contactos libres de potencial utilizando para tal fin relés de seguridad no controlados.

- Interfaz Avellaneda: Se encuentra especificado en las páginas 25 y 26 del Documento Especificaciones Técnicas y Funcionales del Sistema de Señalamiento y Control de Trenes.

- Interfaz Temperley:

Vía ascendente:

Se deberá contemplar el/los circuitos de vía necesarios hasta la primera señal correspondiente al nuevo señalamiento, dicho/s circuito/s de vía pasará/n a formar parte del control de las señales 9A y 8AVA.

Actualmente las señales 9A y 8AVA actúan como señales de bloqueo, deben ser convertidas a señales de 4 (cuatro) aspectos, con su correspondiente lógica de control, garantizando doble recubrimiento a través de la condición de vía y avance.

Vía descendente:

En la sala de enclavamiento de Temperley deberá recolectarse la información del circuito de vía 31DT y de los aspectos de la señal 31D de modo de garantizar el doble recubrimiento.

Mesa de comando de cabina de señales:

Se deberá reproducir el estado de circuitos de vía ascendente hasta la primera señal del nuevo señalamiento y el estado de dicha señal.

Se deberá reproducir el estado del circuito de vía previo a la señal 31D.

El alcance de la interfaz abarca además, las canalizaciones, cables y demás elementos vinculantes con el señalamiento existente.

29. Consulta

Dada la complejidad de la obra y que aún no se ha entregado la documentación faltante solicitada en nuestra Consulta N°01, solicitamos tengan a bien otorgar una prórroga de setenta (70) días corridos de la fecha actual con el fin de poder realizar la correcta evaluación técnica del proyecto y entregarles la mejor oferta técnica y económica

Respuesta

Se remite a lo indicado en la Circular N° 1

30. Consulta

Por favor, se solicita confirmar si hay que respetar las cantidades de la Lista de Cantidades incluida en la Sección IV, o si se permite modificar la misma según las cantidades el Oferente haya estimado para la confección de su oferta

Respuesta

Estese a lo establecido en la Sección II Datos de la licitación IAO 13.1 IAO 15.1 del PCP

31. Consulta

Por favor, se solicita que se entregue el Plan de Obra de Renovación de Vías.

Respuesta

Dicha documentación excede los alcances de la presente Licitación, no obstante se informa que toda la documentación de la obra consultada se encuentra en el sitio web www.uecmovilidad.gob.ar.

32. Consulta

Por favor, indicar tipo de cable para realización del lazo de conexión de las bobinas ATS.

Respuesta

El cable de conexión entre la Bobina de Vía ATS y la Caja de Control forma parte de la propia Bobina ATS "ver documento ANEXO XIX (Complemento ATS)". El cable de conexión desde la lógica de control de la señal / enclavamiento a la Caja de Control ATS utilizado en la instalación original es de cobre de 2,5 mm² de sección aislados en PVC diseñados para señalización y comandos, tensión aislación 1.1 kV, Norma IRAM 2268. Es aceptable el uso de otro cable utilizado para señalización como el de tipo "de cuadretes".

33. Consulta

El Item "9.19.4 Motor y control eléctrico" del "Pliego de Especificaciones Técnicas y Funcionales del Sistema de Señalamiento y Control de Trenes" se indica que "La máquina de accionamiento de cambios utilizará un motor monofásico de inducción con tensión nominal de trabajo de 110 V ca. +/- 20 % 50Hz". Dada las distancias de algunos accionamientos respecto del suministro eléctrico, se consulta si se permitirá utilizar accionamientos de cambios con motor trifásico de 380 Vca y así reducir las caldas de tensión.

Respuesta

El sistema de energía para señalamiento (LDS) se compone de dos fases de 13,2 Kv sin línea de neutro, por lo tanto la tensión que se obtiene es monofásica. Con ello queda excluido el uso de accionamientos trifásicos. Por otro lado, el estándar de la Línea Roca es de 110 VCA. El oferente deberá adecuar su diseño a esta especificación.

34. Consulta

Por favor, indicarse si se permitirá instalar circuitos de vía del tipo de contadores de ejes en los tramos de bloqueo automático

Respuesta

No se admitirá el uso de contadores de eje para el sistema de señalización, punto 9.16 del donde especifica que "Los circuitos de vía deberán permitir una detección continua de los vehículos". Se admitirá el uso de contadores de ejes como elemento de operación de barreras automáticas y pasos peatonales.

35. Consulta

Las Especificaciones Técnicas y Funcionales establecen en el Item "9.15.2.2.3 Circulación" que "En función de la longitud de los cantones podrán posicionarse las señales a lo largo del sector a señalizar, estableciéndose estimativa mente una separación máxima entre las mismas en vta recta de 500 metros".

Como adicionalmente se establece en el Item "9.15.2.1 Intervalo" que "La señalización deberá permitir el headway intervalo entre trenes eléctricos de 180 segundos", entendemos que siempre que el Contratista asegure el headway solicitado, se permitirán distancias entre señales mayores a los 500 metros establecidos estimativamente. Por favor, confirmar o rectificar nuestro entendimiento.

Respuesta

A los efectos de la confección de la oferta el oferente deberá atenerse a la distancia de acantonamiento máxima especificada. El acantonamiento definitivo surgirá del proyecto ejecutivo del contratista el cual deberá verificar el headway requerido mediante simulaciones y marchas de prueba. Cabe indicar que la distancia especificada surge como parámetro extraído del actual sistema de señalamiento de origen japonés instalado entre Plaza C. – Temperley – Glew – Ezeiza con headway de 180 segundos.

36. Consulta

Por favor, se solicita la descripción de la interfaz que poseerá el futuro sistema de visualización del señalamiento del tramo Constitución – Avellaneda (que no forma parte de este contrato, por ser parte de otro contrato de ejecución), indicando claramente cuál es el alcance de la presente licitación y del proyecto del tramo Constitución – Avellaneda.

Respuesta

Los alcances de la presente licitación en relación al sistema de visualización, se encuentran comprendidos dentro del capítulo 9 del "Tomo-II-Especificaciones-Tec-Funcionales-LPI-3-2017-BID-2982, específicamente el punto 9.14.4 Puesto Central de Operaciones define el área de Supervisión y Mando de Tráfico.

Actualmente se encuentra en etapa de ejecución la obra de modernización del sistema de numeración de trenes y mesas de mando entre las estaciones Plaza C. – Temperley A. Korn y Ezeiza contratada a la empresa CAF SIGNALLING S.L. bajo "Licitación Pública Nacional e Internacional 29/2016: Reemplazo del sistema de seguimiento de trenes y mesas de mando - Línea Roca". Los alcances se encuentran publicados en la WEB Licitaciones de la Administración de Infraestructura Ferroviaria del Estado (ADIFSE). La obra se encuentra en etapa de ingeniería ejecutiva, por lo cual no puede darse precisión en relación a la interfaz de comunicación.

El oferente deberá considerar en su oferta las interfaces con el sistema que está desarrollando la empresa CAF a los efectos de complementar los alcances del pliego.

37. Consulta

Por favor, indicar claramente cuál es el alcance de la señalización para el depósito Tolosa.

Respuesta

El alcance se encuentra publicado en WEB "Complemento-al-Anexo-VI-LPI-3-2017-BID-2982.pdf - Esquemas de Vía y Señales con Cuadro de Pasajes Av LP – 10 TOLOSA.pdf (Plano Esquema de Vía y Señales con Cuadro de Pasajes Est. Tolosa - S RO 901 003 10/11).

38. Consulta

Por favor, indicar cuál será la ejecución de la Puesta a Tierra para el equipamiento en vía. Adicionalmente, se consulta si es posible conectar el equipamiento en vía a la Puesta a Tierra del Sistema de Catenaria.

Respuesta

El alcance se encuentra publicado en WEB "Complemento-al-Anexo-VI-LPI-3-2017-BID-2982.pdf - Esquemas de Vía y Señales con Cuadro de Pasajes Av LP – 10 TOLOSA.pdf (Plano Esquema de Vía y Señales con Cuadro de Pasajes Est. Tolosa - S RO 901 003 10/11).

39. Consulta

En la visita de obra del día 10 de enero del 2018, de la que hemos participado, no se han entregado certificados de visita de obra. Por otro lado, en el Anexo X: Entregables en la Oferta de las Especificaciones Técnicas y Funcionales, uno de los ítems a entregar es el "Certificado de visita a Obra". Por favor, confirmar que los oferentes están exentos de presentar dicho certificado y será suficiente la presentación de la "Declaración jurada de conocimiento del lugar de la obra", según el modelo incluido en la Sección IV del Pliego de Condiciones Particulares; o bien enviarnos el Certificado de Visita de Obra correspondiente a la visita de obra previamente mencionada

Respuesta

La visita de obra organizada por el Contratante no fue obligatoria por lo tanto no resulta Obligatorio la presentación de Certificado de visita a Obra en la Oferta. Si resulta obligatoria la presentación de la "Declaración jurada de conocimiento del lugar de la obra" junto con la oferta.

40. Consulta

Se les consulta acerca de la Compensación por Liquidación de Daños y Perjuicios prevista en la Subcláusula 8.7 de la Sección VII. Condiciones Generales (CG) y el punto 8.7 de la Sección VIII. Condiciones Especiales (CE) del Pliego de Condiciones Particulares y se les solicita la confirmación de los siguientes puntos:

- a. Si la Compensación por Liquidación de Daños y Perjuicios (CLDP) se calcula sobre el Precio del Certificado bruto, o el precio del Contrato.
- b. Si el "tope máximo de Compensación" mencionado se corresponde con el monto máximo de indemnización por daños y perjuicios del 10%, es decir, si las multas en concepto de CLDP están incluidas dentro de dicha limitación.
- c. Si la CLDP es "condonada" mediante compensación en caso que el Contratista recupere total o parcialmente los atrasos en periodos posteriores durante la ejecución del Contrato, en cuyo caso con la emisión del Certificado de Terminación de los Trabajos sólo se acreditaría el saldo final resultante (y no el monto total de CLDP por recuperar).
- d. Confirmar si el eventual recupero de la CLDP está condicionado a que no se alcance el tope máximo de Compensación.

Respuesta

- a. Estese a lo establecido en el Punto 8.7 de la Sección VIII. Condiciones Especiales del PCP.
- b. Estese a lo establecido en el Punto 8.7 de la Sección VIII. Condiciones Especiales del PCP.
- c. Estese a lo establecido en el Punto 8.7 de la Sección VIII. Condiciones Especiales del PCP.
- d. Estese a lo establecido en el Punto 8.7 de la Sección VIII. Condiciones Especiales del PCP.

41. Consulta

Se les solicita que confirmen respecto de la Subcláusula 17.6 de la Sección VII. Condiciones Generales (CG) del Pliego de Condiciones Particulares, primer párrafo, que donde se hace referencia a daños "emergentes- quisieron decir "consecuenciales" (o daño similar). Asimismo, se les consulta si los daños excluidos en dicho párrafo incluyen la pérdida de datos e información.

Respuesta

Estese a lo establecido en la Subcláusula 17.6 de la Sección VII. Condiciones Generales del PCP.

42. Consulta

Se les solicita que confirmen cuáles son los "Tribunales Competentes" a los que se hace referencia en la Subcláusula 20.6 de la Sección VII. Condiciones Generales (CG) y el punto 20.6 de la Sección VIII. Condiciones Especiales (CE) del Pliego de Condiciones Particulares

Respuesta

Estese a lo establecido en la Subcláusula 20.6 de la Sección VII. Condiciones Generales (CG) y el punto 20.6 de la Sección VIII. Condiciones Especiales (CE) del PCP

43. Consulta

Se les consulta en relación a la Subcláusula 17.6 de la Sección VII. Condiciones Generales (CG) del Pliego de Condiciones Particulares, primer párrafo, en la cual se prevé la limitación o exclusión de responsabilidad de las Partes por ciertos daños, y asimismo se establece que dicha exclusión será aplicable "a menos que así sea dispuesto específicamente con arreglo a las Subcláusulas 8.7, 11.2, 15.4, 16.4, 17.1, 17.4 b) Y 17.5. Sin embargo, de ninguna de dichas disposiciones podría -ni debería- desprenderse que la responsabilidad de una Parte no esté alcanzada por la exclusión de daños aludida. Se les solicita que aclaren si, en definitiva, dicha limitación resulta aplicable a cualquier base o causal que dispare la responsabilidad de una de las Partes en virtud del Contrato. Asimismo, se les consulta si los danos excluidos en dicho párrafo contemplan el lucro cesante.

Respuesta

La interpretación de la Subcláusula 17.6 de la Sección VII – Condiciones Generales - del Documento de Licitación para la contratación de la Obra, debe hacerse de forma integral al fin de establecer el alcance y tratamiento que se tendrá sobre cada cuestión.

44. Consulta

En relación a las monedas de la Oferta y la solicitud de indicar la necesidad de pagos en moneda extranjera en el Cuadro C "Resumen de las Monedas de Pago" (IAO 15.2), rogamos confirmar que además, dicha apertura en las distintas monedas podrá indicarse en la planilla de cotización según corresponda.

Respuesta

Estese a lo establecido en las IAO 14.1; 15.1 y 15.2 de la Sección II Datos de la Licitacion del PCP.

45. Consulta

En relación a las monedas de pago, según lo indicado en la cláusula 14.15 (a) (i) de la Sección VII. Condiciones Generales, rogamos confirmar que los tipos de cambio que se usarán para calcular los pagos, serán los correspondientes al Banco Nación cierre del día anterior al del efectivo pago.

Respuesta

Se utiliza el tipo de cambio de la transferencia de los dólares de la cuenta Especial UEC a la cuenta Operativa en pesos desde la cual se paga al proveedor, tal como se establece en el contrato de Préstamo en su art 4.10 a) (i) de las condiciones generales.

46. Consulta

Respecto a la "planilla de costos de materiales" (pág. 65 del pliego) para el caso de materiales importados, por favor indicar en qué columna se indica el costo correspondiente a los aranceles de nacionalización.

Respuesta

El costo de nacionalización deberá ser incluido en la columna "Costo en origen".

47. Consulta

Respecto del 14.4 Sección VII, dado que no se incluye calendario de pagos, favor confirmar que los certificados de avance de obra se realizarán mensualmente, con su consecuente pago mensual.

Respuesta

Estese a lo establecidos en el punto 14.3 Sección VII Condiciones Generales del PCP.

48. Consulta

En las Especificaciones Técnicas y Funcionales del Sistema de Señalamiento y Control de Trenes, el ítem "3.1 General" dice que "{. .. } En aquellos PaN que actualmente cuentan con barreras automáticas, también deberán ser totalmente renovadas ". Por otro lado, En el ítem "9.24 BARRERAS AUTOMATICAS y PASOS PEA TONALES ~ dice que "A aquellos PaN que ya tienen barreras automáticas, el Oferente deberá realizar un relevamiento a los efectos de determinar que equipamiento, elemento o acción es necesario para llevar a esos PaNs al nivel de seguridad exigidos por la Norma".

Entendemos que se deberán proveer, instalar y poner en servicio barreras automáticas nuevas para la totalidad de los pasos a nivel listados en el Anexo XII. Por favor, confirmar o rectificar nuestro entendimiento.

Respuesta

Si es correcta la apreciación. No obstante la nómina de pasos a nivel fue actualizada, por lo tanto deberán tomarse en cuenta para la cotización los que se detallan en el ANEXO VII (Actualización) y ANEXO XII (Actualización).

49. Consulta

En la "Lista de Cantidades" incluida en el Pliego de Condiciones Particulares se especifican cantidades de barreras automáticas en pasos a nivel y de pasos peatonales que no se corresponden con la lista incluida en el Anexo XII "Barreras automáticas en pasos a nivel y anuncios en pasos peatonales.

Entendemos que se deberán proveer, instalar y poner en servicio barreras automáticas nuevas y anuncios de pasos peatonales para todos aquellos listados en el Anexo XII. Por favor, confirmar o rectificar nuestro entendimiento.

Respuesta

Si es correcta la apreciación. No obstante la nómina de pasos a nivel fue actualizada, por lo tanto deberán tomarse en cuenta para la cotización los que se detallan en el ANEXO VII (Actualización) y ANEXO XII (Actualización).

50. Consulta

Respecto al Sistema de Alimentación de Energía Eléctrica para el sistema de señalamiento, se especifica lo siguiente:

a. En el documento Tomo-II-Especificaciones-Tec-Funcionales-LPI -3-2017-BID-2982 - ítem 10

(pág.26): "Alimentación eléctrica de todo el equipamiento de señalización en el ramal Constitución - La Plata, en la HVfa Circuito y en el tramo Bosques - Villa Elisa. La alimentación del sistema y equipamiento de señalamiento provendrá de dos líneas de 13,2 kV (LOS Y LDF) que son objeto de otra Obra (Suministro Energfa, Catenaria y Distribución), tanto para el ramal a La Plata como para fa "Vfa Circuito~, Respecto al tramo 80S - EL! el suministro se tomará de la red pública. La obra de Señalamiento debe contemplar la instalación de los puestos de transformación (13,2 kV / 0,380 - 0,220 kV) redundantes y con conmutación automática desde ambas líneas LDS (principal) y LDF (reserva), necesarios para alimentación del señalamiento."

b. Se hace referencia a que las líneas independientes de alimentación del sistema y equipamiento de señalamiento son de 380 Vaco Esos 380 Yac se suministran por medio de un transformador que se alimenta de la LOF (trifásica) y la LOS (bifásica). Por lo cual se solicita un transformador trifásico-trifásico con tensión 13.2KV/380 V y otro transformador bifásico-trifásico con tensión 13.2Kv/380V.

C. En el documento Anexo VIII página 26 se solicita que el transformador para alimentación de señalamiento sea 13.2Kv/220Vac. La especificación dice lo siguiente: los transformadores son monofasicos, tensión primaria 13,2KV, tensión secundaria 231V. Especificaciones a considerar.

Los transformadores de señal deberán responder en un todo a la presente especificación técnica, ya las normas IRAM-CEA F 2099 e IRAM 2279.

3. Características nominales:

Potencia nominal: 10 -25 KVA

Frecuencia nominal: 50 HZ

Tensión primaria nominal: 13,2 KV

Tensión secundaria nominal: 231 V

Tensión secundaria en carga: 220 V

Número de fases: 1 /1

Nivel de aislación: 95 KV

Regulación de tensión: +/- 5% desde el primario con el transformador desconectado

Refrigeración: ONAN

d. Las UPS solicitadas en el Anexo VIII poseen tensión de entrada de 220Vac, respaldando lo solicitado en la página 26 del mencionado Anexo VIII.

Se solicita por favor confirmar cuáles son los requisitos de los transformadores para alimentación de energía.

Respuesta

El sistema de energía primario para señalamiento se tomará de la Línea de Señales (LDS) la cual se compone de dos fases de 13,2KV. Por otro lado la línea alternativa es la Línea de Fuerza (LDF) trifásica de 13,2KV. Para ambos casos el transformador reductor tomará dos fases con un único bobinado cuya tensión entre ellas es de 13,2KV, obteniéndose en su secundario 220V (monofásico). Por lo tanto se confirma que los requisitos son los especificados en el ANEXO VIII, cuyas potencias se ajustarán en la fase del proyecto ejecutivo de acuerdo a la demanda real del sistema de señalamiento.

Cabe mencionar que en cada CTLs / CTC y cuarto técnico debe considerarse el suministro para iluminación y fuerza motriz independiente del sistema de energía para el señalamiento.

51. Consulta

En el Anexo VIII bajo el título de "-UPS" se especifica por un lado una ~ UP S Potencia 30 kVA" con salida "Mínimo 30 kVA" y "Potencia activa mínima (kW) 24", y, por otro lado, una ~ UP S Potencia 10 kVA" también con salida "Mínimo 30 kVAH y "Potencia activa mínima (kW) 24". Se solicita aclarar los requerimientos de ambas UPS.

Respuesta

En Anexo VIII se especifican dos UPS tipo para la aplicación en el sistema de respaldo de energía de señalamiento. En el segundo caso se trata de una UPS de 10 KVA cuya salida debe

garantizar un valor mínimo de 10 KVA o bien 8 KW a $\cos\phi$ 0,8. Cabe indicar que la potencia real de la UPS será la que surja del proyecto ejecutivo de la obra.

52. Consulta

En el ítem -9.27.2.2 Baterías' de las Especificaciones Técnicas y Funcionales del Sistema de Señalamiento y Control de Trenes se solicita que ~ Las baterías deberán ser selladas, libres de mantenimiento de Níquel - Hidruro Metálico (Ni MHR. Por otro lado, en el Anexo VIII, en el ítem "Banco de Baterías" se indica "Conformado por Celdas de Baterías tipo alcalinas o de plomo-ácido, similar o superior, (...)". Por favor, confirmar el tipo de baterías que se requiere utilizar.

Respuesta

Las baterías deberán ser alcalinas Ni-Cd.

53. Consulta

En el documento de Especificaciones Técnicas y Funcionales título "3.2 EXTENSIÓN DE LOS LÍMITES DE SUMINISTRO", ítem "Sistema de control de trenes local (CTLs):" se indica que ~Todas las estaciones serán equipadas con 2 pulsadores protegidos para una parada de emergencias que efectúen el corte de la corriente de tracción del sector". Dicho requerimiento no se detalla en ningún otro apartado del pliego. Por favor, confirmar si dichos pulsadores de emergencia deberán ser provistos y, en caso afirmativo, cuáles son los lineamientos para ejecutar dicha provisión.

Respuesta

Serán instalados en el PCO, CTC y CTLS. Los pulsadores darán una señal de aviso de emergencia identificable por el operador en el Control Central de Energía, situado en el 2º piso del edificio de la calle Paracas.



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional
2018 - Año del Centenario de la Reforma Universitaria

Hoja Adicional de Firmas
Informe gráfico

Número:

Referencia: Circular N°3 LPI N° 3/2017 Obra: “Sistema de Señalamiento y Control de Trenes”

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 14 pagina/s.